

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 77 (2015)
Heft: 6

Vorwort: Le transport, artère vitale
Autor: Senn, Dominik

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editorial

Dominik
Senn



Le transport, artère vitale

Transport, mouvement, trafic sont essentiels au fonctionnement de notre espace vital et de notre économie. Dans tous les lieux densément pourvus en infrastructures, la vie et l'activité économique s'épanouissent. L'agriculture n'échappe pas à cette donnée. Plus les volumes transportés et les distances croissent et plus les exploitations agricoles grandissent, montre la tendance en Allemagne (p. 11).

Le transport coûte cher. La gestion des dépenses quand les moyens sont limités, et la quête de nouveaux débouchés sont un défi permanent. C'est d'autant plus rageant de voir des outils de transports agricoles sous-utilisés, situation qui se répète sur bien des exploitations, entre la production, la récolte ou la mise en valeur des engrais de la ferme.

Par bonheur, les outils et systèmes de transport présentent une variété impressionnante, pour à peu près tous les types de marchandises (p. 14). Les constructeurs suisses ne sont pas en reste sur ce marché très disputé (p. 20).

L'homme est le « bien » le plus précieux que l'on puisse convoier, à commencer par les enfants qui se réjouissent tant d'aller en tracteur. Trois fillettes ont testé un siège spécial (p. 28).

L'agriculture suisse est proche des enfants; elle se féminise aussi, constate Christine Bühler, présidente de l'USPF, dans l'interview (p. 36) qui clôt notre série « Les femmes dans l'agriculture ».

L'édition n° 8
paraîtra le 13 août 2015.

Marché

- 5 Actualités
- 6 La barre de coupe, au front des moissons
- 11 Le défi du transport
- 14 Multiplicité des systèmes de transport
- 19 Agritechnica – voyage des lecteurs
- 20 Les remorques « swiss made »



20

Impression

- 24 En route avec un Valtra T154
- 28 Julia, Celine et Fabienne testent le siège Sibeco



28

Management

- 32 Coupe haute des céréales, quel intérêt ?

Plate-forme

- 33 Faucheuse à barre de coupe légère et peu exigeante en puissance
- 34 Claas : une vie de tracteur simulée en quatre semaines
- 36 L'agriculture se féminise



36

En savoir plus

- 39 Détartre soi-même son chauffe-eau ?

Sécurité

- 42 Focus sur la plate-forme arboricole, une machine polyvalente mais non sans danger
- 46 La prudence passe par les égards

ASETA

- 47 Sections
- 48 Cours G40
- 48 Impressum

Agroscope|Transfer

- 49 Rentabilité de la vente directe



Page de couverture
Prise en main du tracteur Valtra T154
(Photo: Ruedi Hunger)